

**Jihočeské divadlo p.o.**, zapsaná v OR Krajského soudu České Budějovice, odd. Pr., vl.112  
ul.Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice,  
zastoupené MgA. Lukášem Průdkem, ředitelem JD  
IČO: 000 73 482, DIČ: CZ 000 73 482  
bankovní spojení:  
kontaktní osoba:  
(dále jen „Pronajímatel“)

a

**CCL – CONFERENCE CZECHOLOVAKIA LTD.**

Sídlo: Na Zástřelu 11/108  
Zastoupení:  
IČO: 00677060  
Bankovní spojení:  
Kontaktní osoba:  
(dále jen „Nájemce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s ustanoveními § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,  
Občanský zákoník v platném znění tuto:

**SMLOUVU O KRÁTKODOBÉM NÁJMU PROSTOR SLOUŽÍCÍCH PODNIKÁNÍ**  
(dále uváděna jako Smlouva)

**I. Předmět a účel nájmu**

1. Předmětem této Smlouvy je pronájem prostor Jihočeského divadla (dále jen „JD“), které se nachází v ulici Dr. Stejskala 424/19, v Českých Budějovicích. Jedná se o jeviště, hlediště, foyer a příslušné prostory divadla, zejm. šatny a prostory pro herce a diváky, včetně sociálního zařízení, potřebné pro uskutečnění představení (dále jen „Předmět nájmu“).
2. Pronajímatel prohlašuje, že mu přísluší právo hospodařit s Předmětem nájmu na základě Zřizovací listiny pronajímatele, včetně oprávnění uzavírat na tento majetek nájmní smlouvy. Pronajímatel dočasně nepotřebuje Předmět nájmu k plnění svých úkolů.
3. Účelem nájmu je **uspořádání divadelního představení s doprovodnou akcí.**

**II. Doba pronájmu**

1. Nájem se sjednává na dobu určitou, a sice na **19. listopadu 2020 od 15.00 do 00.00 hodin.**

**III. Výše, splatnost a způsob platby nájmného**

1. Nájmné za pronájem Předmětu nájmu definovaného v čl.I odst. 1. této Smlouvy je stanoveno v částce **60.000,- Kč** /slovy: šedesát tisíc korun českých/ + DPH v zákonné výši. V ceně nájmného jsou zahrnuty služby s tímto pronájmem spojené - šatnářky, uvaděčky, hasiči, úklid a technický dozor.
2. Nájemce se zavazuje, že nájmné dle čl.III. odst.1. této Smlouvy uhradí na základě faktury - daňového dokladu vystaveného pronajímatelem.

**IV. Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Nájemce je na stanovenou dobu pronájmu oprávněn užívat nebytové prostory definované touto Smlouvou, avšak pouze a výhradně za účelem, který je sjednán v této Smlouvě, a to tak, aby se předešlo případným škodám na vnitřním vybavení prostor Pronajímatele.  
Nájemce není oprávněn tyto nebytové prostory užít k účelu jinému.  
Nájemce se zavazuje vrátit po skončení sjednané doby nájmu Pronajímateli Předmět nájmu dle této Smlouvy ve stavu, v jakém ho převzal.  
Nájemce bere na vědomí, že je odpovědný za škodu (na zdraví a majetku), která Pronajímateli vznikne v souvislosti s užíváním Předmětu nájmu dle této Smlouvy
2. Nájemce není oprávněn dát pronajaté prostory do podnájmu či umožnit jiným způsobem užívání prostor třetí osobou.

Nájemce se zavazuje zajistit prostřednictvím svého odpovědného pracovníka školení dle přílohy č. 1 této Smlouvy – „Školení požární ochrany a bezpečnosti práce pro hostující umělecké soubory v Jihočeském divadle České Budějovice, příspěvková organizace, Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice“- všech osob, které si Nájemce zajistí pro plnění účelu dle této Smlouvy (umělce hostujícího souboru, doprovodný personál, obslužný personál atd.).

4. Veškeré osoby a personál, zajištěné Nájemcem, jsou povinni se řídit platnými právními předpisy týkajícími se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, předpisy požární ochrany a provozním řádem Pronajímatele, viz příloha č.1
5. Pronajímatel se zavazuje, že předá Nájemci Předmět nájmu ve stavu způsobilém ke smlouvanému užívání (v zimních měsících musí teplota na jevišti a v hledišti činit minimálně 20°C). Dále se Pronajímatel zavazuje, že zajistí Nájemci součinnost smlouvaného obslužného personálu v rozsahu stanoveném v čl. III, odst.1.
6. Pronajímatel se zavazuje zajistit účinkujícím Nájemce po dobu nájmu minimálně dvě uzamykatelné místnosti - šatny.
7. Pronajímatel se dále zavazuje umožnit přístup nájemci do prostoru kolem divadelního baru za účelem přípravy a vydávání občerstvení a dále zajistit dostatečně silný příkon energie pro zajištění občerstvení, případně umožnit jinou formu ohřevu občerstvení.

#### V. Další ujednání

1. Změna termínu představení dle č. II této Smlouvy je možná pouze oboustranně podepsaným dodatkem k této Smlouvě.
2. Stavba a následné bourání scény po zkouškách a představeních bude probíhat po dobu nezbytně nutnou, a to tak, aby nebyla překročena doba stanovená v čl. II této Smlouvy. Stejně tak účinkující, obslužný personál Nájemce, ani jiné osoby, pozvané Nájemcem, nejsou oprávněny zdržovat se v místě Předmětu nájmu po době stanovené v čl. II této Smlouvy.
3. Pokud nebude dohodnuto jinak, není Nájemce oprávněn používat mobiliář, rekvizity, líčidla apod., patřící Pronajímateli. Dále nejsou oprávněni manipulovat rekvizitami Pronajímatele, které bývají umístěny v hereckých šatnách a v zákulisních prostorech Pronajímatele.
4. Pronajímatel neodpovídá Nájemci za případné ztráty finanční hotovosti a cenností.
5. Autorské honoráře vyplývající z divadelních představení, které bude nájemce v prostorech Pronajímatele konat, hradí na svůj náklad v plné výši Nájemce.

#### VI. Smluvní pokuty

1. Bude-li nájemce v prodlení s úhradou sjednaného nájemného, je povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,05% denně z dlužné částky za každý den prodlení.
2. Odstoupí-li Nájemce od této Smlouvy ve lhůtě kratší než 14 kalendářních dnů před sjednaným termínem nájmu dle této Smlouvy, zavazuje se Nájemce uhradit Pronajímateli vzniklou škodu (vč. ušlého zisku) a další prokázané náklady související se zrušením této Smlouvy.

#### VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva zaniká uplynutím doby, na kterou byla sjednána, resp. splněním všech povinností, oběma smluvními stranám z této Smlouvy vyplývajících.
2. Smluvní strany prohlašují, že tuto Smlouvu uzavírají svobodně, vážně a v dobré víře a po přečtení připojují jako důkaz souhlasu s jejím obsahem své vlastnoruční podpisy.
3. Veškeré změny a doplňky této Smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsány oběma smluvními stranami.
4. Právní vztahy vzniklé z této Smlouvy se řídí právním řádem ČR, zejm. Občanským zákoníkem v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že na smluvní vztah uzavřený na základě této Smlouvy se neuplatní ustanovení § 1740, 1765, 2311, 2314, 2315 a 2230 zákona č. 89/2012, Sb., Občanský zákoník.
5. Smlouva vstupuje v platnost a účinnosti nabývá dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
6. Smlouva je vyhotovena ve dvou platných stejnopisech, z nichž každý z účastníků obdrží jedno vyhotovení.

V Českých Budějovicích dne 15.10.2020

## **DODATEK Č. 1**

### **Ke Smlouvě o krátkodobém nájmu prostor sloužících podnikání**

**Jihočeské divadlo p.o.**, zapsaná v OR Krajského soudu České Budějovice, odd. Pr., vl.112  
ul.Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice,  
zastoupené MgA. Lukášem Průdkem, ředitelem JD  
IČO: 000 73 482, DIČ: CZ 000 73 482  
bankovní spojení:  
kontaktní osoba:  
(dále jen „Pronajímatel“)

a

#### **CCL – CONFERENCE CZECHOLOVAKIA LTD.**

Sídlo: Na Zástřelu 11/108  
Zastoupení:  
IČO: 00677060  
Bankovní spojení:  
Kontaktní osoba:  
(dále jen „Nájemce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s ustanoveními § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník v platném znění tento dodatek č. 1 ke Smlouvě o krátkodobém nájmu prostor sloužících podnikání:

### **SMLUVNÍ STRANY UJEDNÁVAJÍ NÁSLEDUJÍCÍ:**

#### **I. Předmět**

Výše uvedené smluvní strany se dnešního dne domluvily z důvodu vládního nařízení o zákazu konání veřejných kulturních akcí na přeložení termínu konání firemní akce a divadelního představení „Fantastická žena“.

**Původní termín 19. listopadu 2020 se po vzájemné dohodě přesouvá na náhradní termín 19. ledna 2021.**

Ostatní části a ustanovení Smlouvy o krátkodobém nájmu prostor sloužících podnikání zůstávají nedotčeny, platné a účinné v původním znění.

#### **II. Závěrečná ustanovení**

1. Tento Dodatek představuje úplné ujednání mezi Smluvními stranami ve vztahu k Předmětu tohoto Dodatku a nahrazuje veškerá předchozí ujednání týkající se rozsahu tohoto Dodatku.
2. Tento Dodatek je vyhotoven ve 2 stejnopisech. Každá Smluvní strana obdrží 1 stejnopis tohoto Dodatku.
3. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti jeho podpisem všemi Smluvními stranami.

4. Smluvní strany si tento Dodatek přečetly, souhlasí s jeho obsahem a prohlašují, že je ujednán svobodně.

V Praze dne: 15. 10. 2020

---

Pronajímatel

Nájemce

Příloha č. 1

**Školení požární ochrany a bezpečnosti práce  
pro hostující umělecké soubory**

**v**

**Jihočeském divadle České Budějovice, příspěvková organizace, Dr. Stejskala 19, 370 47 České Budějovice (dále jen „Divadlo“)**

**A.**

**Všichni hostující umělci i techničtí pracovníci v Divadle jsou v zájmu zajištění požární ochrany (dále jen „PO“) povinni:**

1. Počínat si při práci a jiné činnosti tak, aby nezapříčinili vznik požáru, dodržovat předpisy o PO a vydané příkazy, zákazy a pokyny týkající se PO. Seznámit se s požárním řádem pracoviště, požárními poplachovými směrnicemi Jihočeského divadla Č. B. a evakuačním plánem.
2. Zpozorovaný požár neprodleně uhasit dostupnými hasebními prostředky, není-li to možné, neodkladně vyhlásit požární poplach a přivolat pomoc podle požárních poplachových směrnic. V objektech Jihočeského divadla Č. B. se požár ohlašuje na vrátnici divadla - ohlašovně požáru. Při zamezování, zdolávání požáru a jiných živelných pohrom nebo nehod je každý na vyzvání velitele zásahu povinen poskytnout potřebnou osobní a věcnou pomoc (dle zákon č. 133/1985 Sb., o požární ochraně ve znění pozdějších předpisů a Zákoník práce).
3. oznámit vznik každého požáru na pracovišti vedoucímu zaměstnanci nebo ohlašovně požáru.
4. Veškeré hořlavé části scény musí být protipožárně ošetřeny dle platných předpisů.
5. Dbát na to, aby pracoviště po ukončení práce bylo v požárně bezpečném stavu, závady, které by mohly být příčinou vzniku požáru neodkladně hlásit vedoucímu pracovníkovi. V objektech Jihočeského divadla je vymezena místnost pro kouření, v ostatních prostorách Jihočeského divadla je přísný zákaz kouření. Elektrospotřebiče, které nejsou v majetku Jihočeského divadla, je v objektech Jihočeského divadla zakázáno používat, nedohodnou-li se smluvní strany jinak (pouze při platné revizi daného spotřebiče).

**B.**

**Všichni hostující umělci pracovníci v Jihočeském divadle jsou v zájmu BOZP povinni:**

1. Dodržovat právní předpisy k zajištění BOZP, s nimiž byli řádně seznámeni.
2. Počínat si tak, aby neohrožovali své zdraví ani zdraví svých spolupracovníků.
3. Jakékoliv poranění správně ošetřit (lékárničky jsou umístěny v divadle) a oznámit ihned nejbližší nadřízenému vedoucímu zaměstnanci (inspicientovi), který provede zápis do „Hlášení z představení“.
4. Nepoužívat alkoholické nápoje a neužívat jiné omamné prostředky na pracovištích Divadla, nenastupovat pod jejich vlivem do práce a dodržovat stanovený zákaz kouření.
5. Neprovádět žádné práce na elektrických zařízeních, pokud k tomu pracovník nemá předepsanou kvalifikaci (vyhl. Č. 50/1978 Sb.), přísně se omezit pouze na obsluhu strojů, přístrojů a samovolně nezasahovat do živých částí, při poruše okamžitě stroj nebo zařízení vypnout a závadu oznámit vedoucímu zaměstnanci. S elektrickým proudem mohou zacházet jen odborně způsobilé osoby.
6. Oznamovat svému nadřízenému nedostatky a závady, které by mohly ohrozit BOZP a podle svých možností se zúčastnit na jejich odstraňování.
7. Podrobit se vyšetření, které provádí vedoucí zaměstnanci Divadla nebo Divadlem určený člověk, aby zjistil, zda pracovníci nejsou pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.

**Za provedení školení odpovídá určený pracovník hostujícího souboru.**



Příloha č. 2  
**Požadavky**

1. Parkovací místa pro dvě osobní auta s herci a dodávku
2. Přístup do divadla pro stavbu scény 3-4 hodiny, pro zvuk a světla 2-3 hodiny před začátkem představení, pro herce 1-2 hod před začátkem představení
3. Technik:
4. Zvukový pult s připojením na PC, zesilovač a odpovídající kabeláž
5. Posazení zvukaře umožňující přední pohled na jeviště a současné ovládání zvukové a světelné aparatury z jednoho místa
6. Reflektory zpředu, z jevištního mostu a bočních jevištních lávek (16 světél – pokud je méně, prosím o včasné sdělení – umíme si přivést)
7. Možnost vrtání do podlahy.
8. Pomoc při nošení kulis.
9. Šířka jeviště min. 6 m a hloubka min. 6 m.
10. Dvě herecké šatny se zrcadlem
11. WC s umyvadlem
12. Umístění plakátu na představení nejpozději v den představení na viditelném místě u vchodu do kulturního zařízení do konce představení pořádané agenturou
13. Délka představení 110 minut včetně pauzy (pauza cca 20 min)

**Harmonogram**

- 15:00 – Technická příprava  
17:30 - Otevření divadla  
18:00 - Catering  
19:00 - Začátek představení  
20:00 - Přestávka -catering  
21:00 - Konec představení -catering  
24:00 - Konec akce

